



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

Popielów, dn. 19.11.2020 r.

## ZAPYTANIE OFERTOWE

### Na realizację zadania pn. „Termomodernizacja, wymiana poszycia dachowego i wyposażenie budynku Domu Kultury w Karłowicach” – wyposażenie budynku

Zadanie współfinansowane przez Unię Europejską, Operacja typu „Inwestycje w obiekty pełniące funkcje kulturalne”, w ramach działania „Podstawowe usługi i odnowa wsi na obszarach wiejskich” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020

#### I. ZAMAWIAJĄCY

Nazwa zamawiającego: **Gmina Popielów**  
Adres zamawiającego: **ul. Opolska 13, 46-090 Popielów**  
NIP: **9910312563**  
Telefon: **+ 48 77 427 58 22**  
Faks: **+ 48 77 427 58 38**  
e-mail: **kancelaria@popielow.pl**

Postępowanie prowadzone na podstawie art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2019.1843 t.j. z dnia 2019.09.27 z późn. zm.) – wartość zamówienia nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30 000 euro.

#### II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia są dostawy związane z realizacją zadania pn. „**Termomodernizacja, wymiana poszycia dachowego i wyposażenie budynku Domu Kultury w Karłowicach**” – **wyposażenie budynku**, współfinansowane przez Unię Europejską, Operacja typu „Inwestycje w obiekty pełniące funkcje kulturalne”, w ramach działania „Podstawowe usługi i odnowa wsi na obszarach wiejskich” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.
2. **Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:**
  - 1) Przedmiot zamówienia obejmuje dostawę wyposażenia gastronomicznego budynku podzieloną na 3 części:
    - a) **CZĘŚĆ I – NACZYNIA KUCHENNE, ZASTAWA STOŁOWA**
    - b) **CZĘŚĆ II – MEBLE ZE STALI NIERDZEWNEJ**
    - c) **CZĘŚĆ III – URZĄDZENIA GASTRONOMICZNE**

- 2) Szczegółowe dane, parametry, wymagania, uwagi oraz ilości dotyczące asortymentu dla każdej z części zostały zamieszczone w Załączniku nr 1 do zapytania ofertowego – zestawienie asortymentu.
- 3) Informacje/Wymagania dodatkowe dotyczące **każdej z części**:
  - a) Wszystkie zaoferowane przez Wykonawcę elementy wyposażenia gastronomicznego muszą być fabrycznie nowe, bez wad ukrytych oraz zgodne z obowiązującymi normami i przepisami,
  - b) W ramach przedmiotu zamówienia Wykonawca przekaze karty gwarancyjne, niezbędne instrukcje w języku polskim, karty charakterystyki/katalogowe, atesty certyfikaty, klucze itp. niezbędne do podstawowej eksploatacji/użytkowania (jeżeli takie istnieją),
  - c) Wykonawca zapewnia, że oferowane przez niego elementy wyposażenia gastronomicznego (użyte materiały/urządzenia) nie mają usterek konstrukcyjnych, materiałowych lub wynikających z błędów technologicznych i zapewniają bezpieczne i/lub bezawaryjne użytkowanie,
  - d) Wykonawca, po uzgodnieniu terminu dostawy z przedstawicielem Zamawiającego (wskazany w umowie), dostarczy komplet elementów wyposażenia dla danej części pod adres: **PSP w Karłowicach, 46-037 Karłowice, ul. Kolejowa 9** (koszty dostawy należy wliczyć do oferowanej ceny dla danej części) – dostawa oprócz transportu zawiera również wniesienie asortymentu do budynku (do budynku nie prowadzą schody; dostęp z poziomu terenu),
  - e) Wykonawca odpowiada za należyte zabezpieczenie wszystkich dostarczanych elementów przed zniszczeniem lub uszkodzeniem w trakcie transportu oraz wniesienia,
  - f) Wykonawca udzieli Zamawiającemu gwarancji i rękojmi na cały przedmiot zamówienia (dla danej części) – zgodnie z Załącznikiem nr 1 do zapytania ofertowego oraz oświadczeniem złożonym w ofercie,
  - g) Odbiór/ przekazanie przedmiotu zamówienia dla danej części nastąpi na podstawie podpisanego protokołu zdawczo-odbiorczego przygotowanego przez Zamawiającego,
- 4) Rozwiązania równoważne – jeżeli w zapytaniu ofertowym znajdują się wskazania przykładowych systemów czy typów rozwiązań, urządzeń lub produktów należy przyjąć że Zamawiający podając taki opis, dopuszcza zastosowanie innych systemów, typów rozwiązań, urządzeń lub produktów/materiałów, które posiadają parametry techniczne, jakościowe i estetyczne równoważne ze wskazanymi w przedmiotowym zapytaniu. Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne pod warunkiem spełnienia tego samego poziomu estetycznego, technologicznego, wydajnościowego i funkcjonalnego założonego w ww. dokumentach. Poprzez pojęcie równoważny należy rozumieć systemy, technologie, urządzenia bądź materiały/produkty gwarantujące realizację przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami zapytania ofertowego oraz zapewniające uzyskanie parametrów estetycznych, wydajnościowych, jakościowych i technicznych nie gorszych od założonych w ww. dokumentacji. Ewentualne podane w opisach nazwy własne i/lub wskazanie poprzez opis lub parametry konkretnych produktów mają jedynie za zadanie sprecyzowanie oczekiwań estetycznych, jakościowych, wydajnościowych i technologicznych Zamawiającego.
- 5) Zastosowane przez Wykonawcę materiały, produkty, wyroby lub rozwiązania równoważne muszą być co najmniej:
  - a) tej samej wytrzymałości i trwałości, o tym samym poziomie estetyki (wyroby),
  - b) o parametrach technicznych opisanych w zapytaniu ofertowym (wzorzec jakościowy),
  - c) spełniać te same funkcje, wymagania bezpieczeństwa konstrukcji, bhp, ppoż,

- d) posiadać stosowne dokumenty (atesty, certyfikaty);
- 6) Wykonawca musi udowodnić Zamawiającemu, że proponowany materiał, produkt, wyrób lub rozwiązanie jest równoważne przedstawiając wszelkie dokumenty, obliczenia, opinie, karty katalogowe, atesty, zdjęcia itp. potwierdzające równoważność.
- 7) Po wyborze najkorzystniejszej oferty w przeprowadzonym postępowaniu, Zamawiający zawrze umowę z wyłonionym w postępowaniu Wykonawcą.

### **Wspólny Słownik Zamówień (CPV):**

#### **CZĘŚĆ I:**

- 39513100-2 – Obrusy
- 39223000-1 – Łyżki, widelce
- 39241110-7 – Noże stołowe
- 39221200-9 – Zastawa stołowa
- 39221120-4 – Filiżanki i szklanki
- 39221110-1 – Naczynia
- 39221180-2 – Naczynia do gotowania
- 39221150-3 – Termosy

#### **CZĘŚĆ II:**

- 39151200-7 – Stoły robocze
- 39141100-3 – Regały

#### **CZĘŚĆ III:**

- 39312000-2 – Urządzenia do przygotowania żywności
- 39314000-6 – Przemysłowy sprzęt kuchenny
- 39315000-3 – Urządzenia restauracyjne
- 39711130-9 – Chłodziarki
- 39711300-2 – Urządzenia elektrotermiczne
- 39711361-7 – Kuchenki elektryczne
- 39711360-0 – Piekarniki
- 39713100-4 – Zmywarki do naczyń
- 39715100-8 – Elektryczne podgrzewacze wody, natychmiastowe lub akumulacyjne oraz grzałki nurnikowe

### **III. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA**

1. Przedmiot zamówienia należy zrealizować **dla każdej z części: do dnia 21 grudnia 2020 r.**
2. Jako termin zakończenia zadania rozumie się podpisanie protokołu zdawczo-odbiorczego dla danej części przedmiotu zamówienia po sprawdzeniu przez przedstawicieli Zamawiającego wszystkich elementów asortymentu gastronomicznego pod względem zgodności parametrów/braku uszkodzeń lub zniszczeń, niezbędnych dokumentów, zgodnie z zapisami zapytania ofertowego/umowy.

### **IV. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

1. Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnianie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny.

## V. ODRZUCENIE OFERTY

1. Oferta podlega odrzuceniu w przypadku, gdy:
  - 1) jej treść nie odpowiada treści zapytania ofertowego,
  - 2) została złożona przez podmiot niespełniający warunków udziału w postępowaniu określonych w przedmiotowym zapytaniu ofertowym – NIE DOTYCZY,
  - 3) została złożona po terminie składania ofert,
  - 4) została złożona przez podmiot:
    - a) niespełniający warunków udziału w postępowaniu określonych w przedmiotowym zapytaniu ofertowym,
    - b) powiązany osobowo lub kapitałowo\* z Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w jego imieniu, lub osobami wykonującymi w jego imieniu czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem postępowania w sprawie wyboru wykonawcy;

\* Przez powiązania osobowe lub kapitałowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym, lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w jego imieniu, lub osobami wykonującymi w jego imieniu czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem postępowania w sprawie wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające na:

- uczestniczeniu jako wspólnik w spółce cywilnej lub osobowej,
- posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji spółki kapitałowej,
- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta lub pełnomocnika,
- pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli,
- pozostawaniu z wykonawcą w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że może to budzić uzasadnione wątpliwości co do bezstronności tych osób;

## VI. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

1. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych.
2. Wykonawca może przystąpić do wybranych zadań częściowych lub do wszystkich zadań częściowych.
3. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę **odrębną** dla każdej z części.
4. Oferta musi być stworzona na formularzu ofertowym stanowiącym Załącznik nr 2 do zapytania **z zaznaczeniem, dla której części oferta jest składana** (dla każdej części należy złożyć odrębną ofertę, jeżeli Wykonawca zamierza przystąpić do więcej niż jednej części).
5. **Do formularza ofertowego obowiązkowo należy dołączyć zestawienie cenowe asortymentu stanowiące załącznik nr 3a/3b/3c do zapytania ofertowego (dla danej części). Brak zestawienia cenowego w ofercie stanowić będzie podstawę do odrzucenia oferty jako nie odpowiadającej treści zapytania ofertowego. Brak podania w zestawieniu wszystkich niezbędnych danych tj. Producent/Nr katalogowy/Kod produktu/Model/Informacje o zaoferowanych produktach równoważnych (potrzebnych do sprawdzenia przez Zamawiającego spełnienia jego wymagań) również będzie stanowić podstawę do odrzucenia oferty jako nie odpowiadającej treści zapytania ofertowego. Zestawienie cenowe asortymentu nie podlega uzupełnieniu w przypadku jego braku w złożonej ofercie.**

6. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza (dla danej z części) zobowiązany będzie do udostępnienia Zamawiającemu wersji elektronicznej (edytowalnej) zestawienia cenowego asortymentu w celu załączenia go do umowy.
7. Dla części III Zamawiający wymaga aby Wykonawca obowiązkowo dołączył dokumenty potwierdzające spełnienie parametrów/wymagań np. karty katalogowe.
8. Oferta powinna być:
  - 1) opatrzona pieczęcią firmową,
  - 2) posiadać datę sporządzenia,
  - 3) zawierać adres lub siedzibę oferenta, numer telefonu, adres e-mail, numer NIP,
  - 4) zawierać cenę oferty brutto za realizację całego przedmiotu zamówienia dla danej części, która stanowić będzie wynagrodzenie ryczałtowe,
  - 5) podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania firmy, zgodnie z formą reprezentacji oferenta określoną w rejestrze handlowym lub innym dokumencie właściwym dla formy organizacji firmy oferenta,
  - 6) zawierać wymagane załączniki;

## VII. WYMAGANE DOKUMENTY

1. Formularz ofertowy dla danej części.
2. Zestawienie cenowe asortymentu dla danej części.
3. Dokumenty potwierdzające spełnienie parametrów/wymagań Zamawiającego – dotyczy części III.
4. Pełnomocnictwo (jeżeli dotyczy).

## VIII. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT

1. Oferta powinna zostać dostarczona do Zamawiającego **do dnia 27.11.2020 r. do godz. 14:00** za pośrednictwem:
  - 1) poczty elektronicznej na adres: [zp1@popielow.pl](mailto:zp1@popielow.pl) lub
  - 2) faksu na nr **(77) 427 58 38** lub
  - 3) poczty, kuriera lub też dostarczona osobiście na adres: **Urząd Gminy Popielów, ul. Opolska 13, 46-090 Popielów**

### UWAGA:

W związku z ograniczeniem dostępu interesantów do siedziby Urzędu, prosimy Wykonawców składających oferty o następujące postępowanie:

- w przypadku przesłania oferty pocztą lub kurierem należy brać pod uwagę ograniczenia w pracy tych instytucji, a także naszego Urzędu i wcześniejsze przesłanie oferty, tak aby została dostarczona w wymaganym terminie, przy uwzględnieniu poniższego zapisu;
- w przypadku osobistego składania oferty w siedzibie Urzędu, należy brać pod uwagę ograniczenia w pracy naszej instytucji i wcześniejsze przybycie do Urzędu, tak aby oferta została dostarczona w wymaganym terminie; interesanci w budynku obsługiwani są pojedynczo w „przedsionku – tymczasowym biurze podawczym”, w którym należy wezwać dyżurującego pracownika, który odbierze ofertę (istnieje możliwość konieczności czekania w kolejce na obsługę);

2. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane (oferty odrzucone).
3. Oferent może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.
4. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert. Zamawiający i oferent nie mogą prowadzić negocjacji dotyczących złożonej oferty oraz dokonywać jakiegokolwiek zmiany w jej treści.
5. Zamawiający wzywa oferentów, którzy złożyli oferty o takiej samej najniższej cenie, do złożenia dodatkowych ofert w zakresie dotyczącym ceny, w określonym przez siebie terminie. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą przedstawić ceny wyższej niż w złożonej wcześniej ofercie.

## IX. OCENA OFERT

1. Zamawiający oceni i porówna jedynie te oferty, które nie podlegają odrzuceniu.
2. Przy wyborze ofert dla każdej z części Zamawiający będzie się kierował następującym kryterium:
  - 1) **Cena (C) – 100 %**
3. **Ocena oferty (O)** – znaczenie 100 pkt  
Punkty będą przyznawane wg. następujących zasad: 1 % = 1 pkt.
4. Maksymalna liczba punktów, jaką może uzyskać Wykonawca dla danej części wynosi – 100 punktów.
5. Punkty przyznawane za podane kryterium będą liczone według następujących wzorów (dla każdej z części osobno):
  - 1)  $C = C_N / C_{OB} \times 100 \% \times 100$   
gdzie:  
C – liczba punktów uzyskanych przez daną ofertę w kryterium „Cena”  
C<sub>N</sub> – najniższa zaoferowana cena brutto, spośród ważnych ofert  
C<sub>OB</sub> – cena brutto zaoferowana w ofercie badanej
6. Cena ma wpływ na punktację badanej oferty oraz jej ewentualny wybór jako oferty najkorzystniejszej. Wykonawca nie może, w trakcie badania i oceny ofert przez Zamawiającego, dokonać zmiany, poprawy lub uzupełnienia ww. elementu oferty w sposób, który mógłby wpłynąć na punktację, gdyż naruszałoby to zasady równego traktowania Wykonawców, uczciwej konkurencji oraz przejrzystości postępowania.
7. Punkty będą liczone z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Najwyższa liczba punktów wyznaczy najkorzystniejszą ofertę dla danej części.

## X. DODATKOWE INFORMACJE

1. Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść zapytania ofertowego.
2. Dodatkowe informacje udzielane są w Urzędzie Gminy Popielów, ul. Opolska 13, 46-090 Popielów, pokój nr 12 lub pod nr tel. 77 4275 852 – Beata Kupczyk-Piechota, tel. 77 4275 850 – Irena Michno.

## XI. ISTOTNE WARUNKI ZAMÓWIENIA

1. Strony dopuszczają możliwość dokonywania zmian treści zawartej umowy za zgodą obu stron.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia oraz zakończenia postępowania/każdej z części osobno bez wyboru żadnej ofert.

## XII. INFORMACJA DOT. RODO

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:
  - 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Gminy w Popielowie z/s. ul. Opolska 13, 46-090 Popielów jest Wójt Gminy Popielów zwany dalej Administratorem Danych Osobowych (ADO).
  - 2) W urzędzie Gminy w Popielowie wyznaczony został Inspektor Ochrony Danych (IOD): Kontakt listowny z IOD: Urząd Gminy w Popielowie, ul. Opolska 13, 46-090 Popielów, kontakt e-mail: iod@popielow.pl
  - 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego.
  - 4) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania;
  - 5) Dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy a następnie przez 5 lat, począwszy od 1 stycznia roku kalendarzowego następującego po zakończeniu okresu obowiązywania umowy, albo 10 lat od czasu rozliczenia dofinansowania dla przedmiotowego przedmiotu zamówienia - w przypadku zamówień współfinansowanych ze środków UE chyba, że niezbędny będzie dłuższy okres przetwarzania, np. z uwagi na dochodzenie roszczeń lub inny obowiązek wymagany przez przepisy prawa powszechnie obowiązującego. Okresy te dotyczą również Wykonawców, którzy złożyli oferty i nie zostały one uznane, jako najkorzystniejsze (nie zawarto z tymi Wykonawcami umowy);
  - 6) obowiązek podania przez osobę fizyczną danych osobowych bezpośrednio jej dotyczących jest wymogiem określonym w przepisach wytycznych, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z wytycznych;
  - 7) W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
  - 8) Posiada Pani/Pan:
    - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
    - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych, przy czym skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników;
    - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO, przy czym prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego;
    - d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

9) nie przysługuje Pani/Panu:

- a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit.c RODO.

### **XIII. ZAŁĄCZNIKI**

- 1. Zestawienie asortymentu.
- 2. Wzór formularza ofertowego.
- 3. Zestawienie cenowe asortymentu (3a/3b/3c).

Zatwierdzam:

Wójt Gminy

/-/ Sybilla Stelmach